

Bijlage

Annexe

**Paritair Comité voor de bedienden van de non-ferro metalen**

**Commission paritaire pour les employés des métaux non ferreux**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van  
14 februari 2008*

*Convention collective de travail du  
14 février 2008*

Brugpensioen

Prépension

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de **ondernemingen** die ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden van de non-ferro metalen en op de bedienden die zij **tewerkstellen**.

Article 1er. La présente convention collective de travail est applicable aux entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés des métaux non ferreux, ainsi qu'aux employés qu'elles occupent.

Onder "bedienden" wordt verstaan: de **mannelijke** en vrouwelijke bedienden bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 2001 houdende de functieclassificatie voor de bedienden.

Par "employés" on entend: les employés masculins et féminins visés dans la convention collective de travail du 17 décembre 2001 contenant la classification des fonctions des employés.

Art. 2. Voor de **periode** van 14 februari 2008 tot 31 december 2008 wordt binnen de wettelijke en **reglementaire** mogelijkheden de leeftijd van het brugpensioen, **zoals** voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, **tot invoering** van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, **algemeen** verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 31 januari 1975, verlaagd tot 56 jaar, voor zover de bediende in toepassing van de brugpensioenreglementering 33 jaar beroepsverleden als loontrekkende kan rechtvaardigen en 20 jaar gewerkt heeft in een nachtregering zoals bepaald bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere **vormen** van arbeid met nachtprestaties, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 1990, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 13 juni 1990.

Art. 2. Pour la période du 14 février 2008 au 31 décembre 2008, l'âge d'accès à la prépension comme prévu dans la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975, publié au Moniteur belge du 31 janvier 1975, est ramené à 56 ans dans les limites des possibilités légales et réglementaires, pour autant que, en application de la réglementation sur la prépension, l'employé puisse prouver 33 ans de travail salarié et 20 ans de travail de nuit comme visé dans la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990, conclue au sein du Conseil national du travail, relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 mai 1990, publié au Moniteur belge du 13 juin 1990.

Art. 3. Deze collectieve **arbeidsovereenkomst** treedt in werking op 14 februari 2008 van ondertekening en treedt buiten werking op 31 **december** 2008.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 14 février 2008 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2008.